

Německo-Koblenz: Korvety a hlídkové čluny

OJ S 59/2017 24/03/2017

Oznámení o dobrovolné průhlednosti ex ante

Dodávky

Toto oznámení je upraveno: směrnici 2004/81/ES(Obrana)

Oddíl I: Veřejný zadavatel/zadavatel

I.1. Název a adresa

Úřední název: Bundesamt für Ausrüstung, Informationstechnik und Nutzung der Bundeswehr (BAAINBw)

Poštovní adresa: Ferdinand-Sauerbruch-Straße 1

Obec: Koblenz

PSČ: 56073

Země: Německo

Kontaktní osoba: S2.1

E-mail: baainbws2.1@bundeswehr.org

Fax: +49 26140026202

Internetové adresy:

Obecná adresa veřejného zadavatele / zadavatele: <http://www.baainbw.de>

Adresa profilu zadavatele: <http://www.baainbw.de>

Elektronický přístup k informacím: <http://www.baainbw.de>

I.2. Druh veřejného zadavatele

Ministerstvo nebo jiný celostátní či federální orgán včetně jejich organizačních složek

I.3. Hlavní předmět činnosti

Obrana

I.4. Zadání zakázky jménem jiných veřejných zadavatelů / zadavatelů

Veřejný zadavatel / zadavatel zadává zakázku jménem jiných veřejných zadavatelů / zadavatelů: ne

Oddíl II: Předmět zakázky

II.1. Popis

II.1.1. Název

Nachbau von 5 Korvetten der Klasse K130.

II.1.2. Druh zakázky a místo provedení nebo dodání

Dodávky

Koupě

Hlavní místo dodání nebo plnění: Hamburg.

Kód NUTS DE600 Hamburg

II.1.3. Informace o rámcové smlouvě nebo dynamickém nákupním systému (DNS)

II.1.4. Stručný popis zakázky nebo nákupu(ů)

Im Zeitraum 2001 bis 2012 wurden für die deutsche Marine 5 Korvetten der Klasse K130 beschafft. Bei der hier zu vergebenden Leistung sollen im Rahmen eines Nachbaus 5 weitere,

grundsätzlich baugleiche, obsoleszenzbereinigte Korvetten der Klasse 130 zur Deckung eines zwingenden Bedarfs geliefert werden und gleichzeitig die Obsoleszenzbeseitigung bei den vorhandenen Korvetten (Harmonisierung des Bauzustands) durchgeführt werden.

II.1.5. Kód ve společném slovníku pro veřejné zakázky (CPV)

35511300 Korvety a hlídkové čluny

II.6. Informace o Dohodě o veřejných zakázkách (GPA)

II.2. Konečná hodnota zakázky/položky

II.2.1. Konečná hodnota zakázky/položky

Hodnota: 0,01 EUR

bez DPH

Oddíl IV: Řízení

IV.1. Druh řízení

Vyjednávací bez zveřejnění oznámení o zakázce / výzvy k účasti v soutěži

Odůvodnění použití jednacího řízení bez předchozího zveřejnění výzvy k účasti v soutěži v souladu s článkem 28 směrnice 2009/81/ES

Stavební práce, dodávky nebo služby mohou být poskytovány pouze konkrétním hospodářským subjektem z důvodu: technické

Dodatečné dodávky od původního dodavatele objednané v souladu s přísnými podmínkami stanovenými ve směrnici: ano

Jiné odůvodnění zadání zakázky bez předchozího zveřejnění výzvy k účasti v soutěži v Úředním věstníku Evropské unie

Zakázka nespadá do oblasti působnosti příslušné směrnice

Aufgrund aktueller, der Bundesrepublik Deutschland erstmals am 20.7.2016 im Entwurf übermittelter NATO-Forderungen (Entwurf NATO capability targets 2017 – Germany) ist die Bundeswehr verpflichtet, 5 Korvetten, teilweise in höchster Einsatzbereitschaft, bereit zu stellen. Diese geänderte Schwerpunktsetzung in der Planung (die ursprüngliche Planung sah die Bedarfsdeckung für 5 weitere Korvetten ab dem Jahre 2030 vor) ist auf die veränderte sicherheitspolitische Lage, wie sie im Sicherheitspolitischen Weißbuch Ausgabe Oktober/2016 mit den dort neu formulierten Aufträgen und Aufgaben der Bundeswehr zum Ausdruck kommt, zurückzuführen. Die kurzfristig erforderliche Bedarfsdeckung ist unter Zugrundelegung des vorgegebenen Zeitrahmens bei gleichzeitiger Beachtung der Grundsätze von Wirtschaftlichkeit und Sparsamkeit, gerade auch im Betrieb nur dann zielführend möglich, wenn sie mit weitestgehend baugleichen Korvetten der bereits vorhandenen K 130 erfolgt und kein neues System eingeführt wird. Die Einhaltung des Lieferdatums ist aufgrund der o. a Verpflichtungen der Bundesrepublik Deutschland ein essentieller Bestandteil der Leistung selbst. Ein schneller Projektablauf und die umfassende Versorgungs- und Einsatzreife sind nur zu realisieren, wenn durch eine grundsätzlich baugleiche, aber obsoleszenzbereinigte Nachbeschaffung und gleichzeitige Obsoleszenzbeseitigung bei den vorhandenen Korvetten (Harmonisierung des Bauzustands), der personelle, materielle und auch zeitliche Aufwand für Ausbildung und technisch-logistische Unterstützung entsprechend niedrig gehalten wird. Ein gänzlich neuer Systemansatz scheidet daher aus. Die Beschaffung ist aus vorgenannten Gründen zwingend in enger Anknüpfung an das vorhandene System Korvette K 130 durchzuführen. Den Nachbau des Systems Korvette K 130 einem anderen als dem bisherigen Auftragnehmer zu übertragen ist, bei der ohnehin nur theoretisch vorhandenen Möglichkeit eines know-how-Transfers, aufgrund der technischen Komplexität des Gesamtsystems im gegebenen

Zeitraumen nicht denkbar. Die Vergabe des Nachbaus im Wege des Verhandlungsverfahrens ohne Teilnahmewettbewerb beruht somit auf auftraggeberseitigen, nachvollziehbaren und objektiv auftragsbezogenen Gründen.

IV.2. Kritéria pro zadání zakázky

IV.2.1. Kritéria pro zadání zakázky

Nejnižší nabídková cena

IV.2.2. Informace o elektronické aukci

Bude použita elektronická aukce: ne

IV.3. Administrativní informace

IV.3.1. Spisové číslo přidělené veřejným zadavatelem / zadavatelem

Q/S21A/0A059/Z0266

IV.3.2. Předchozí zveřejnění týkající se tohoto řízení

ne

Oddíl V: Zadání zakázky

V.1. Datum uzavření smlouvy

12.12.2016

V.2. Informace o nabídkách

V.3. Název a adresa dodavatele, kterému byla zakázka zadána

Úřední název: ARGE K130, c/o Fr. Lürssen Werft GmbH & Co. KG

Poštovní adresa: Zum Alten Speicher 11

Obec: Bremen

PSČ: 28759

Země: Německo

E-mail: dd@luerssen.de

Tel.: +49 4216604380

Fax: +49 421660413380

V.4. Údaje o hodnotě zakázky/části

Konečná hodnota veřejné zakázky:

Hodnota: 0,01 EUR

bez DPH

V.5. Informace o subdodávkách

Je pravděpodobné, že zakázka bude provedena subdodavatelsky: ano Uved'te hodnotu nebo poměrnou část zakázky, která bude pravděpodobně provedena subdodavatelsky třetími stranami

Není známo

Všechny nebo některé subdodávky budou zadány na základě soutěže

Oddíl VI: Doplnující informace

VI.1. Informace o financování z prostředků Evropské unie

Zakázka se vztahuje k projektu a/nebo programu financovanému z prostředků Evropské unie:
ne

VI.2. Další informace

1. Das unter V.1 genannte Datum stellt nicht den Abschluss des Vertrages dar, sondern ist der Tag, an dem die Entscheidung über die Vergabeart erfolgt ist.
2. Der Gesamtwert der Beschaffung unter V.4 und der Gesamtwert des Auftrags unter II 2.1 werden zur Wahrung der Betriebsgeheimnisse gem. § 165 GWB nicht bekanntgegeben. Daher ist der fiktive Wert 0.01 EUR angegeben.

VI.3. Přezkumná řízení

VI.3.1. Orgán příslušný k přezkumu

Úřední název: Bundeskartellamt – Vergabekammer des Bundes
Poštovní adresa: Villemombler Straße 76
Obec: Bonn
PSČ: 53123
Země: Německo
Fax: +49 228/9499/163

VI.3.2. Přezkumné řízení

Přesné informace o lhůtách pro přezkumná řízení Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)

§ 135 Unwirksamkeit

(1) Ein öffentlicher Auftrag ist von Anfang an unwirksam, wenn der öffentliche Auftraggeber

1. gegen § 134 verstoßen hat oder

2. den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen

Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist und dieser Verstoß in einem

Nachprüfungsverfahren festgestellt worden ist.

(2) Die Unwirksamkeit nach Absatz 1 kann nur festgestellt werden, wenn sie im

Nachprüfungsverfahren

innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den

öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als 6 Monate nach

Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der

Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der

Unwirksamkeit 30 Kalendertage

nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

(3) Die Unwirksamkeit nach Absatz 1 Nummer 2 tritt nicht ein, wenn:

1. der öffentliche Auftraggeber der Ansicht ist, dass die Auftragsvergabe ohne vorherige Veröffentlichung einer

Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union zulässig ist,

2. der öffentliche Auftraggeber eine Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union veröffentlicht hat,

mit der er die Absicht bekundet, den Vertrag abzuschließen, und

3. der Vertrag nicht vor Ablauf einer Frist von mindestens 10 Kalendertagen, gerechnet ab

dem Tag nach der
Veröffentlichung dieser Bekanntmachung, abgeschlossen wurde.
Die Bekanntmachung nach Satz 1 Nummer 2 muss den Namen und die Kontaktdaten des
öffentlichen
Auftraggebers, die Beschreibung des Vertragsgegenstands, die Begründung der
Entscheidung des
Auftraggebers, den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im
Amtsblatt der
Europäischen Union zu vergeben, und den Namen und die Kontaktdaten des Unternehmens,
das den Zuschlag
erhalten soll, umfassen.
Siehe im Weiteren §§ 160 ff. GWB.

VI.3.3. Subjekt, u kterého lze získat informace o přezkumném řízení

Úřední název: Bundesamt für Ausrüstung, Informationstechnik und Nutzung der Bundeswehr
Poštovní adresa: Postfach 30 01 65
Obec: Koblenz
PSČ: 56073
Země: Německo
E-mail: baainbws2.1@bundeswehr.org
Fax: +49 26140026202

VI.4. Datum odeslání tohoto oznámení

22.3.2017